Tesařské a truhlářské nástroje – hadovité spirálové vrtáky do dřeva Lewis

Spirálový (hadovitý) vrták do dřeva Lewis Ø 12 × 230 mm se šestihrannou stopkou – GEKO G37358

Model: GE1222_G37358 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ
Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Tesařský a montážní spirálový (hadovitý) vrták do dřeva typu Lewis GEKO G37358 o průměru Ø 12 mm a celkové délce 230 mm z kalené nástrojové oceli, se samovtahovacím závitovým hrotem, obvodovou předřezávací ostruhou, hlubokou černěnou drážkou šroubovice a masivní šestihrannou stopkou (HEX) pro přesné vrtání otvorů pod tesařské svorníky, závitové tyče M10/M12, vratové šrouby a kolíky v dřevěných konstrukcích.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / Model	GE1222_G37358 (GEKO G37358)
Výrobce / Značka	GEKO
Typ nástroje	Tesařský hadovitý spirálový vrták do dřeva — **geometrie Lewis**
Jmenovitý průměr vrtání	**Ø 12 mm** (standardní otvor pro závitové tyče M10/M12, vratové šrouby M12 a dřevěné kolíky Ø 12 mm)

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / Model	GE1222_G37358 (GEKO G37358)
Výrobce / Značka	GEKO
Typ nástroje	Tesařský hadovitý spirálový vrták do dřeva — **geometrie Lewis**
Jmenovitý průměr vrtání	**Ø 12 mm** (standardní otvor pro závitové tyče M10/M12, vratové šrouby M12 a dřevěné kolíky Ø 12 mm)
Celková délka / Pracovní délka	**230 mm** / pracovní šroubovice **~155 – 165 mm**
Upínací stopka	**Šestihranná stopka (HEX)** proti protočení ve sklíčidle
Středicí špička	**Samovtahovací kuželový závitový hrot**
Řezná hlava	Obvodová předřezávací ostruha + hlavní čelní břit
Materiál	Tepelně zušlechtěná nástrojová ocel HCS / CrV
Doporučené otáčky (Ø 12 mm)	**700 – 1 400 min⁻¹** (bez příklepu, plynulý chod)
Hmotnost	~125 g
Určení	Tesařské spoje pergol, přístřešků na auto, kleštin krovů, plotových rýglů a nábytkových masivů

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Samovtahovací závitový hrot (1×)** – Přesně navede vrták do bodu a plynule jej vtahuje do hranolu.
- **2. Obvodová předřezávací ostruha (1×)** – Čistě přeřízne obvodová vlákna otvoru Ø 12 mm bez otřepů.
- **3. Hlavní čelní břit (1×)** – Odebírá třísku a posílá ji do drážky šroubovice.
- **4. Hluboká jednochodá drážka Lewis** – Rychle odvádí dřevěné hobliny z otvorů do hloubky ~16 cm.
- **5. Široká broušená válcová fazeta** – Zajišťuje přesné přímé vedení a kruhovitost otvoru.
- **6. Pevnostní středové jádro** – Vysoká tuhost v ohybu i krutu při kompaktní délce 230 mm.
- **7. Válcový krček s laserovým značením GEKO®** – Jasné rozlišení průměru vrtáku.
- **8. Šestihranná stopka HEX (1×)** – Spolehlivé uchycení ve 3 čelistech sklíčidla bez prokluzování.
- **9. Černěný žlábek šroubovice** – Snižuje tření třísek a chrání ocel před korozí.
- **10. Ochranné pouzdro GEKO G37358** – Bezpečné uložení v kufru s nářadím.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

Ochranné brýle (ČSN EN 166)! – Ochrana očí před odlétajícími hoblinami a třískami.

Pevné obouruční držení vrtačky! – Samovtahovací závit Ø 12 mm se v sukovitém dřevě dokáže prudce zakousnout — držte AKU či síťovou vrtačku pevně oběma rukama!

ZÁKAZ práce v volných pletených rukavicích u rotujícího vrtáku! – Zamezte zachycení rukavice šroubovicí.

VŽDY vypněte příklep a upněte menší obrobky svěrkou! – Nikdy nedržte provrtávaný kus dřeva rukou přímo za místem výstupu ostré špičky!

Kontrola skrytých kovů ve dřevě! – Chraňte ostruhu a špičku před hřebíky a vruty.

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Zkontrolujte ostrost břitu, předřezávací ostruhy a čistotu závitové špičky vrtáku `G37358`.
2. Přepněte vrtačku na **vrtání bez příklepu** a zvolte 1. rychlostní stupeň (nebo nižší otáčky **700–1 400 min⁻¹**).
3. Upněte šestihrannou stopku rovně do sklíčidla.
4. Sevřete spojované dřevěné prvky (např. kleštinu a krokev do celkové tloušťky ~15 cm) tesařskou svěrkou, aby otvory Ø 12 mm přesně lícovaly!
5. Ověřte, že v dráze otvoru není vrut ani hřebík.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Přiložte závitovou špičku vrtáku **GEKO G37358 (Ø 12 × 230 mm)** kolmo na rysku a plynule spusťte vrtačku.
2. Po zakousnutí špičky veďte vrtačku klidně v ose bez silného přítlaku — závit si posuv řídí sám.
3. U hlubších otvorů (~10–15 cm) jednou krátce povytáhněte vrták za chodu pro vynesení hoblin.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Pro dokonale čistý výstup otvoru zastavte při vykouknutí špičky na druhé straně a dovrtejte z protistrany (nebo podložte odřezkem prkna).
5. Protáhněte čistým otvorem Ø 12 mm závitovou tyč či vratový šroub bez nutnosti dobíjení kladivem.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Po práci vyčistěte šroubovici od pilin a pryskyřice a kov lehce nakonzervujte olejem.
Pravidelně	Vnitřní plochu ostruhy a čelní břit v případě potřeby obtáhněte plochým jemným pilníkem.
Pravidelně	Chraňte závitovou špičku před potlučením o kovové nářadí.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Závitová tyč M12 jde do vyvrtaného otvoru v mokrém dřevě velmi těsně	Mokré dřevní vlákno se po průchodu vrtáku mírně zatáhne	Protažením otvoru ještě jednou za chodu vrtáku G37358 vyčistěte stěnu otvoru.
Vrtačka se zastavila v suku	Tvrdý smolnatý suk vyžaduje vyšší moment	Zařaďte 1. rychlostní stupeň vrtačky, držte ji oběma rukama a postupujte na nižší otáčky.
Špička nevtahuje do dřeva	Zanesený závit hrotu pilinami	Vyčistěte jemný závit špičky kartáčkem.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO):	21946288
Výrobek a obchodní název:	**Spirálový (hadovitý) vrták do dřeva Lewis Ø 12 × 230 mm se šestihrannou stopkou – GEKO G37358**
Typové označení / Model:	**GE1222_G37358** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení:	Spirálový (hadovitý) vrták do dřeva Lewis Ø 12 × 230 mm se šestihrannou stopkou – GEKO G37358

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- DIN 7490 / oborové normy spirálových vrtáků do dřeva Lewis

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.